

**Solidarietà oltre la crisi**

Manifestazione interculturale  
Lugano, 6 | 7 | 14 | 15 | 20 | 21 ottobre

[www.trasguardi.ch](http://www.trasguardi.ch)



linklink.ch

**21  
ottobre**

**18:30 Premiazione e proiezione del film vincitore**

**20:30 Proiezione fuori concorso del documentario d'inchiesta  
Le monde selon Monsanto**

*M. M. Robin, Images et compagnie, 109', France, 2008, français*  
Il film apre un'inchiesta implacabile sul gigante americano Monsanto, oggi leader mondiale degli OGM, e denuncia un progetto di egemonia che minaccia la sicurezza alimentare ed ecologica del mondo.

Il **FIMNS**, creato 25 anni or sono con l'obiettivo di permettere una migliore circolazione dei film documentari sulle relazioni Nord-Sud e sulle disparità culturali, si è sviluppato e conta attualmente diversi concorsi dedicati alla tematica dello sviluppo, alla libertà d'espressione e ai diritti umani.

### Giuria Esperti

Presidente: Gino Buscaglia (critico cinematografico / RSI). Membri: Matteo Bellinelli (regista RSI / La mensa e il gregge), Natalia Genni (regista teatrale / SCC), Claire Fischer Torricelli (geografa / Helvetas), Ilenia Mascetti-Ricci (DGE – Agorateca / AVAID)

### Giuria Giovani

Coordinamento: Michele dell'Ambrogio (critico cinematografico/SCC). Studenti dell'Università della Svizzera italiana (USI), facoltà di scienze della comunicazione, della Scuola Universitaria Professionale della Svizzera italiana (SUPSI), Dipartimento ambiente, costruzioni e design, e della Scuola cantonale di commercio, corso di introduzione al cinema

## Conferenza

**15  
ottobre**

ore 20:30, Centro La Piazzetta, Loreto

**Osare la solidarietà in tempi di crisi economica e finanziaria**

Tavola rotonda con

**Pietro Veglio**

Economista, esperto di cooperazione internazionale, già direttore esecutivo della Banca Mondiale

**Dario Giudici**

Presidente della Società Popolare Etica Svizzera

**Alberto Zoratti**

Esperto di commercio equo, membro di Fair

Modera Andrea Vosti (giornalista RSI)

## Rassegna documentaristica: la crisi alimentare mondiale

TraSguardi ha il piacere di presentare al pubblico ticinese una selezione di 9 film documentari in concorso al Forum International Médias Nord Sud (FIMNS) di Ginevra. I film verranno discussi al Nuovostudiofoce nell'ambito di tavole rotonde con la presenza di ospiti e specialisti. Due giurie, una di esperti di cinematografia e una di studenti dell'Università della Svizzera italiana, della Scuola Universitaria Professionale della Svizzera italiana e della Scuola Cantonale di Commercio valuteranno il miglior documentario che verrà riproposto durante la serata conclusiva prevista il 21 ottobre.

## Conferenza: osare la solidarietà in tempi di crisi economica e finanziaria

Sostenitori



Media partner

Promotori



In collaborazione con

# Forum International Médias Nord Sud

**6, 7, 14, 20 e 21 ottobre**

ore 18:30 prima proiezione, Buffet etnico

ore 20:30 seconda proiezione, dibattito con ospiti

Nuovostudiofoce, Via Foce 1, Lugano

Entrata libera

---

---

## 06

ottobre

**18:30 Apertura ufficiale della rassegna**

**18:45 Le début de la faim**

*P. Barrat, Article Z, 53', France, 2008, français*

Il documentario percorre il pianeta tra i luoghi colpiti dalla crisi alimentare e i vertici in cui i dirigenti del mondo dibattono sulle soluzioni da prendere.

**20:30 Vers un crash alimentaire**

*Y. Billy et R. Prost, Andanafilms, 80', France, 2008, français*

Questo lavoro d'inchiesta sconvolgente analizza gli aspetti di un sistema, quello dell'industria agro-alimentare, divenuto ormai incontrollabile.

Segue discussione con **Lavinia Sommaruga** (Alliance Sud)

Moderata Alessandra Zumthor (giornalista RSI)

---

---

## 07

ottobre

**18:30 Miracle au sertão**

*J. Hubschman et C. Sarazin, Uni Toulouse le Mirail, 52', France, 2008, français*

Nel Nord-Est del Brasile segnato dalla siccità, dalla miseria e dal feudalesimo agrario, il film narra l'avventura straordinaria di un'associazione di contadini che è riuscita a promuovere uno sviluppo economico, sociale e culturale.

**20:30 Des terres pour les sans-terre au Brésil**

*L. et J. Stöckli, 37', Suisse, 2008, portugais/allemand, s.-t. français*

Seguendo i contadini senza terra del Brasile nella loro lunga marcia, questo documentario ci racconta l'avventura di una nuova occupazione delle terre, con le sue speranze e le sue incertezze.

Segue discussione con **Josef Stöckli** (Regista)

Moderata Manolo Pellegrini (ATIS)

---

---

## 14

ottobre

**18:30 La légende de la terre dorée**

*S. Brasey, Artémis Films, 55', Suisse, 2007, français*

Stato del Parà, nel Sud dell'Amazzonia brasiliana. Ogni giorno migliaia di operai agricoli si riversano sulle immense terre adibite allo sfruttamento dell'allevamento del bestiame con la speranza di trovare un lavoro.

**20:30 El Ejido, La loi du profit**

*J. Rhalib, L. Drom, 80', Belgique, 2007, s.-t. français*

Seguendo un gruppo di immigrati nelle serre, dove si coltivano frutta e legumi in inverno, questo film illustra lo sfruttamento degli uomini, ma anche della terra, dettato da un modello di produzione agricola orientato esclusivamente al profitto economico.

Segue discussione con **Chiara Guerzoni** (Amnesty International)

Moderata Alessandro Frigeri (ATIS)

---

---

## 20

ottobre

**18:30 Le monopoly de la faim**

*K. Prokop, Arte-Constance Films, 30', France, 2008, français*

A Roma, sede del PAM – Programma Alimentare Mondiale – non si ha paura di stravolgere le tradizioni dell'aiuto umanitario e di proporre delle soluzioni sorprendenti alla crisi alimentare.

**20:30 Madre(s) Tierra**

*A. Farrer, 43', France, 2009, espagnol, s.-t. français*

Il documentario raccoglie l'esperienza di un gruppo di donne rimaste sole con i loro figli a coltivare le terre, mettendo in comune le loro energie e le loro idee per creare dei progetti di economia locale.

Segue discussione con **Pio Wennubst**

(rappresentante svizzero presso le Nazioni Unite)

Moderata Ivano Fosanelli (geografo e ricercatore)